

**SENIOR CERTIFICATE
EXAMINATION
SENIORSERTIFIKAAT-EKSAMEN**



**JUNE
JUNIE**

2004

GRAPHIC ART

GRAFIESE KUNS

(Open / Oop)



603-2/0

**9 pages
9 bladsye**

GRAPHIC ART SG
June



603 2 0

SG

**COPYRIGHT RESERVED / KOPIEREG VOORBEHOU
APPROVED BY UMALUSI / GOEDGEKEUR DEUR UMALUSI**



GAUTENGSE DEPARTEMENT VAN ONDERWYS
SENIORSERTIFIKAAT-EKSAMEN

GRAFIESE KUNS SG

PUNTE: 150

Die eksamen bestaan uit EEN vraestel: die praktiese Oop Eksamen. Hierdie vraestel bestaan uit TWEE gedeeltes: die Werkboek (navorsing, voorbereidingskets plus een A3 tonale tekening) asook die finale praktiese werk(e). **DAAR IS NIE 'N TEORIEVRAESTEL NIE.**

Algemene instruksies kom voor in DIE INSTRUKSIES VIR DIE PRAKTIESE OOP EKSAMEN VIR GRAFIESE KUNS SG 603-2/1 OOP 2000.

ALGEMENE INLIGTING : OOP EKSAMEN

- Die voltooide werksboek (jaarwerksboek en eksamenwerksboek). Jaarwerk(e) sowel as die finale werke moet by die eksamenkommissaris nie later nie as 12:00 op 20 September 2004 ingehandig word. Individuele skole mag van vroeëre inhandigingsdatums gebruik maak om by hulle eie interne skedule te pas.
- Die FINALE EKSAMENWERKSBOEK (A3) moet die volgende bevat:
 1. Inhoudsopgawe
 2. Navorsingsopdrag
 3. Verwysingsmateriaal
 4. Voorbereidende skets asook EEN A3 tonale tekening
 5. Rasionaal
- Inligting omtrent hoe die eksamen benader moet word, kan in ***Die Instruksies vir die Praktiese Ope Eksamen vir Grafiese Kuns 603-2/1 Oop 2000 verkry word.***
- JAARWERKVEREISTES: Elke kategorie van Grafiese Kuns stipuleer wat die besondere vereistes vir die jaarwerk is. Hierdie vereistes word saamgevat in ***Die Instruksies vir die Praktiese Ope eksamen vir Grafiese Kuns 603-2/1 Oop 2000.*** Indien jy nie oor hierdie dokument beskik nie, kontak asseblief Mev. H. de Clercq, Tel: (011) 484-4250; Faks: (011) 484-3233 vir addisionele kopieë.

NB: Die jaarwerkvereistes is verpligtend en slegs die kandidate wat in staat is om aan hierdie vereistes te voldoen, mag vir die eksamen in hierdie vak inskryf.

Kandidate wat nie hul jaarwerk-navorsingsprojek, voorbereidende tekeninge, EEN A3 tonale tekening en TWEE praktiese finale jaarwerke inhandig nie, sal geen punte vir hierdie gedeelte van die eksamen ontvang nie.

GAUTENG DEPARTMENT OF EDUCATION
SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION

GRAPHIC ART SG

MARKS: 150

The examination consists of ONE paper: The practical Open Examination. This paper comprises TWO parts, the Workbook (research, preparatory drawing and ONE A3 tonal drawing) as well as the final practical work(s). **THERE IS NO THEORY EXAMINATION PAPER.**

General instructions appear in THE INSTRUCTIONS FOR THE PRACTICAL OPEN EXAMINATION FOR GRAPHIC ART DESIGN SG 603-2/1 OPEN 2000.

GENERAL INFORMATION : OPEN EXAMINATION

- The completed workbook (year workbook and exam workbook). Yearwork(s) and the final work(s) are to be handed in to the examination commissioner by 12:00 on 20 September 2004. Individual schools may set earlier submission dates to suit their own internal schedules.
- The FINAL EXAMINATION WORKBOOK (A3) must contain the following:
 1. Index
 2. Research Assignment
 3. Reference material
 4. Preparatory drawing and ONE A3 tonal drawing
 5. Rationale
- Details of how the exam is to be approached can be found in ***The Instructions for the Practical Open Examination for Graphic Art 603-2/1 Open 2000.***
- YEARWORK REQUIREMENTS: Each category of Graphic Art stipulates the particular requirements for the yearwork. These requirements are contained in ***The Instructions for the Practical Open Examination for Graphic Art SG 603-2/1 Open 2000.***
**If you have not received this document, please contact Mrs H de Clercq
Tel: (011) 484-4250; Fax: (011) 484-3233 for additional copies.**

NB: The yearwork requirements are compulsory, and only those candidates who are able to fulfil these requirements may enter the examination for this subject.

Candidates who do not submit a yearwork research project, preparatory drawings, a ONE A3 tonal drawing and TWO practical yearworks, will not receive any marks for this portion of the examination.

TEMA: EENHEID IN VERSKEIDENHEID



Tommy Motswai *Faces at Christmas* 1988
Pastel on paper 141 x 211 cm PC

In haar *Art in Outline* (Vol. 1) verwys Merle Huntley na hedendaagse Suid-Afrikaanse Kuns as 'n **'smeltpot'** en kies Tommy Motswai se tekening *Gesigte met Kersfees* as 'n goeie voorbeeld van wat bedoel word met 'n **'smeltpot'**.

In 'n besige straattoneel, meng daar verskillende tipes mense. In hierdie tekening lyk al die mense gelukkig en gesond, met ronde glimlaggende gesigte. Miskien is dit glad nie hoe Suid-Afrikaners lyk nie, maar dit gee 'n goeie aanduiding van die verskillende rasse-groepe, die verskillende beroepe en sommige van die kenmerklike kwaliteite van Suid-Afrika se ryke en diverse stadskultuur.

Vis en Skyfies (**Engelse** Kultuur), Coca-Cola en Kodak (**Amerikaanse** Kultuur), 'n student met 'n Wits T-hempie aan (**Studente** Kultuur), en 'n klein Honda kenteken op die motorfiets (**Japanese** Kultuur) illustreer iets van die stedelike Suid-Afrikaanse kosmopolitaanse lewenstyl. 'n Helderkleurige blou 'Surf' kartondoos ('n simbool van **huishoudelike** Kultuur) is sigbaar in die mandjie op die vrou se kop (in die middel van die prent).

Die titel van Tommy Motswai se pasteltekening is interessant want, alhoewel al hierdie gesigte dié van mense ten tye van Kersfees was, sal sommige van hulle nie die Kersgety vier nie. Hoekom nie? Ten minste twee van die mans in die skare dra fesse wat deur Moslems gedra word. Ons weet nie hoeveel Jode, Hindoes, of Kommuniste in die skare is nie. Hulle sal ook nie Kersfees vier nie.

Tommy Motswai se tekening is inderdaad 'n goeie voorbeeld van die stedelike **'smeltpot'** van Suid-Afrika. Dit is maklik vir mense om op straat in die stad te meng waar almal na dieselfde winkels toe gaan of dieselfde paaie loop. Maar wat van kuns? Is Suid-Afrika 'n **'kuns-smeltpot'**?

MERLE HUNTLEY, 1992

THEME: UNITY IN DIVERSITY



Tommy Motswai *Faces at Christmas* 1988
Pastel on paper 141 x 211 cm PC

In her *Art in Outline* (Vol. 1) Merle Huntley refers to contemporary South African art as a 'melting pot' and selects Tommy Motswai's drawing *Faces at Christmas* as a good example of what is meant by a 'melting pot'.

In a busy street, crowds of different kinds of people mingle. In this drawing, all the people look happy and healthy, with round, smiling faces. Maybe that's not what all of South Africa's people look like, but this gives a good idea of the different races, occupations, and some of the distinctive features of South Africa's remarkably rich and varied urban culture.

Fish & Chips (typical of **England**), Coca-Cola and Kodak (**American** culture), a student wearing a Wits T-Shirt (**university** culture), and a small Honda label on the motorcycle (**Japanese** culture) illustrate something of urban South Africa's cosmopolitan lifestyle. A brightly coloured box of Surf washing powder protrudes from the basket on a woman's head in the upper centre of the drawing (a symbol of **domestic** "culture").

The title of Tommy Motswai's pastel drawing is interesting because, although these are the faces of the people at Christmas time, some of them will not celebrate Christmas. Why? Because they are Muslims. There are at least two men in the crowd wearing fezzes, which are worn by Muslims. We don't know how many Jews, Hindus or Communists there are in the crowd. They wouldn't celebrate Christmas either.

Tommy Motswai's painting is truly an example of the urban 'melting pot' of South Africa. It's easy for people to mix in the city street where they have to go to the same shops, walk the same routes. But what about art? Is South Africa an art 'melting pot'?

MERLE HUNTLEY, 1992

INTERPRETASIE VAN DIE TEMA

Hierdie vraestel bied jou die geleentheid om die tema 'Eenheid in Verskeidenheid' te ondersoek deur middel van tekenkuns of drukgrafiek. Jy word uitgedaag om te besin hoe konsepte soos tyd en die verlede, die hede of toekoms geïnterpreteer kan word in visuele vorm. Watter ondervindinge het 'n impak op jou en jou naasbestaandes gehad? Hierdie oomblikke, observasies of reeks van ondervindings mag dramaties wees – of veel meer nederige of alledaagse gebeurtenisse weerspieël.

Daar is talle moontlikhede om die tema te ontgin:

- 'Persoonlike' vlakke (skep 'n beeld wat spreek van besluitneming of die gevolge van hierdie besluite)
- 'Sosio-politieke' vlakke (skep 'n beeld wat jou begrip van die tye waarin ons leef weerspieël)
- 'Fisiese' vlakke in die omgewing
- 'Virtuele' vlakke (skep 'n beeld wat sy oorsprong het in die inligtingstechnologie van die 21ste eeu)
- 'Metaforiese' vlakke

HIERDIE IS SLEGS 'N PAAR VAN DIE IDEES WAT AS VERTREK-PUNTE GEBRUIK KAN WORD. DIT IS NIE VERPLIGTEND OM MET ENIGE VAN DIE BOGENOEMDE VOORSTELLE TE WERK NIE.

'n Aantal voorbeelde van kunstenaars wat met drukgrafiek of tekenkuns werk, word hieronder aangegee EN kan jou idees en navorsing stimuleer:

- Die hoogdruk grafiekwerk van Azaria Mbatha, John Muafangejo en Cecil Skotnes
- Die houtskooltekening en geanimeerde films van William Kentridge
- Die grafiese drukwerk van Philippa Hobbs
- Die tekening en drukwerk van David Koloane, Diane Victor en Pippa Skotnes
- Die pastelwerke van Helen Sebidi en Penny Siopis
- Grafiese werk geproduseer deur die 'Artists Proof Press, Newton Precinct, of die Caversham Press

Die bogenoemde lys dien slegs as vertrekpunt vir navorsing. Leerders word ook aangemoedig om navorsing te doen oor kunstenaars wat in hul onmiddellike omgewing werk sowel as diegene wat in die globale kunstwêreld werk. Gewilde kultuur en ander sosiale aktiwiteite behoort ook gesien te word as 'n belangrike bron van idees.

INTERPRETATION OF THE THEME

This exam paper offers you the opportunity to investigate the theme of 'unity in diversity' in the medium of drawing or printmaking. You are challenged to consider how concepts such as time and the past, present or future can be interpreted in visual form. What experiences have had an impact on you and your next of kin? These moments, observations, or series of experiences, may be dramatic – or they may be much humbler, ordinary events.

There are countless avenues of exploration for this theme:

- 'Personal' levels (creating an image that speaks of making decisions or the results of these decisions)
- 'Socio-economic' levels (creating an image that reflects your understanding of the times we live in)
- 'Physical' levels in the environment
- 'Virtual' levels (creating an image that has its origins in the information technology of the 21st century)
- 'Metaphorical' levels

THESE ARE ONLY A FEW IDEAS YOU COULD USE AS STARTING POINTS. IT IS NOT COMPULSORY TO WORK WITH ANY OF THE ABOVE SUGGESTIONS.

A number of examples of artists working in printmaking and drawing are listed below and can give you ideas or stimulate your research:

- The relief prints of Azaria Mbatha, John Muafangejo and Cecil Skotnes
- The charcoal drawings and animated films of William Kentridge
- The relief prints of Philippa Hobbs
- The drawings and prints of David Koloane, Diane Victor and Pippa Skotnes
- The pastel drawings of Helen Sebidi and Penny Siopis
- Printmaking produced by the Artists' Proof Press, Newton Precinct, or the Caversham Press

The above list serves only as a possible starting point for research. Learners are also encouraged to research work by artists working in their immediate environment and those working in the global art world. Popular culture and other social activities should also be seen as an important source of ideas.

ADDENDUM A / BYLAE A

This addendum must be filled in, signed and pasted onto the front cover of the Examination workbook and the Yearwork book.

Hierdie bylae moet voltooi en onderteken word en op die voorblad van die Eksamenwerkboek en Jaarwerkboek geplak word.

Indicate with a cross (X) whether this is the Yearwork book or the Examination Workbook.

Dui met 'n kruis (X) aan of hierdie die Jaarwerkboek of Eksamenwerkboek is.

2004 OPEN EXAMINATION / OOP EKSAMEN 2004

YEARWORK BOOK JAARWERKBOEK	
EXAMINATION WORKBOOK EKSAMENWERKBOEK	

1	Name of Subject / Vaknaam	
2	Code of Subject / Vakkode	

Declaration – Verklaring

This work was done under the supervision of the Art teacher and without the help of anybody else.

Hierdie werk is onder toesig van die Kunsonderwyser(es), sonder enige hulp van enigiemand anders, gedoen.

This is to certify that all work submitted is the original and own work of the candidate.

Hiermee word gesertifiseer dat alle werk wat ingelewer is, die oorspronklike en eie werk van die kandidaat is.

Examination Number / Eksamennommer																			
Centre Number / Sentrumnommer																			
District / Distrik																			
Region / Streek																			
	Sign / Teken									Date / Datum									
Principal / Hoof																			
Examination Commissioner / Eksamenkommissaris																			

ADDENDUM B / BYLAE B

NB: SEND IN BEFORE OR BY 1 SEPTEMBER 2004

NB: STUUR IN VOOR OF OP 1 SEPTEMBER 2004

NUMBER OF CANDIDATES ENROLLED FOR GRAPHIC ART SG 603-2/0
AANTAL KANDIDATE INGESKRYF VIR GRAFIESE KUNS SG 603-2/0

SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION : 2004

SENIORSERTIFIKAAT-EKSAMEN : 2004

SCHOOL / SKOOL: _____

DATE / DATUM: _____

ADDRESS / ADRES: _____

TELEPHONE NO. / TELEFOONNOMMER: _____

FAX NO. / FAKS NR: _____

CENTRE NUMBER / SENTRUMNOMMER: _____

ART TEACHER / KUNSONDERWYSER(ES): _____

PRINCIPAL / HOOF: _____

OPEN EXAM 2004: GRAPHIC ART SG 603-2/0

OOP EKSAMEN 2004: GRAFIESE KUNS SG 603-2/0

Please note that centre number _____ has fewer than ten / more than ten,
candidates enrolled for GRAPHIC ART SG for the Senior Certificate Examination for 2004.
The exact number of candidates is: _____

*Let asseblief daarop dat sentrumnommer _____ minder as tien / meer as tien
ingeskrewe kandidate het, in die vak GRAFIESE KUNS SG, vir die Senior Sertifikaat-
eksamen van 2004. Die ingeskrewe getal kandidate is: _____*

Please send to / Stuur asseblief aan
The Examiner: GRAPHIC ART SG

Die Eksaminator: GRAFIESE KUNS SG

FAX/FAKS: 011-792-3820

ADDENDUM C(1) / BYLAE C(1)

DECLARATION BY THE ART TEACHER
VERKLARING DEUR DIE KUNSONDERWYSER(ES)

WORK SUBMITTED TO THE EXHIBITION VENUE TO BE HANDED TO THE PERSON IN CHARGE OF THE EXAMINATION VENUE

WERKE INGEHANDIG BY DIE UITSTALLOKAAL AAN DIE PERSOON IN BEHEER VAN DIE EKSAMENLOKAAL

I, the Art Teacher of _____, centre number _____, declare that _____ candidates' final works and workbooks were handed to this exhibition venue _____ to _____ (person in charge) for evaluation on this day _____ of _____ 2004 for the subject GRAPHIC ART SG 603-2/0.

Ek, die kunsonderwyser(es) van _____, sentrumnommer _____, verklaar hiermee dat _____ kandidate se voltooide werke en werkboeke by hierdie uitstallokaal _____ aan _____ (persoon in beheer) oorhandig is vir 'n evalueringuitstalling op hierdie _____ dag van _____ 2004 vir die vak GRAFIESE KUNS SG 603-2/0.

ART TEACHER / KUNSONDERWYSER(ES): _____

EXHIBITION CO-ORDINATOR / UITSTALLINGKOÖRDINEERDER: _____

ADDENDUM C(2)/BYLAAG C(2)
 GRAPHIC ART / GRAFIESE KUNS SG

Candidate's examination number <i>Kandidaat se eksamennummer</i>	Number of workbooks handed in <i>Getal werkboeke ingehandig</i>	Number of works handed in <i>Getal werke ingehandig</i>		Candidate's signature <i>Handtekening van kandidaat</i>	Date handed in <i>Datum ingehandig</i>	Received at marking cluster (signature) <i>Ontvang deur skool nasiensentrum (handtekening)</i>	Collected by school at marking cluster (signature) <i>Ontvang deur skool by nasiensentrum (handtek.)</i>	Date <i>Datum</i>
		Ex/Ek.w	Y/J.w*					
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

Please note: It is COMPULSORY to use this control sheet. After completion, please fax this form to Helene de Clercq at (011)484 3233 not later than the end of January 2005.
Let Wel: Dit is VERPLIGTEND dat u hierdie kontrolevorm gebruik. Nadat u hierdie vorm voltooi het, faks dit asseblief na Me. Helene de Clercq by (011)484 3233 voor die einde van Januarie 2005.

*Ex/Eks w – Examwork/Eksamenwerk Y/J.w – Yearwork/Jaarwerk

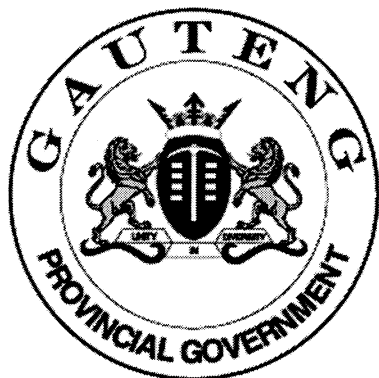
DISTRICT / DISTRIK: D

[]

GRAPHIC ART SG (Open)
GRAFIESE KUNS SG (Oop)

603-2/0 V

9



GAUTENG DEPARTMENT OF EDUCATION
DIRECTORATE:
EXAMINATIONS AND ASSESSMENT

Date: GDE Exams
Tel: (011) 484-4250-6 2nd Floor Mc Gregor
Block
Fax: (011) 484-3233 Wits (JCE)
Ref: H. de Clercq 27 St Andrew Street
PARKTOWN 2193

(Please encircle the correct name and fax number.)

FAX TO

- Herbert Pizer Art Open 601-1/3 (012) 348-8617
Art Open 601-2/3
- J. Mellet Design 602-2/0 (012) 346-1740
- J.B. du Plessis Graphic Art 603-2/0 (011) 792-3820
- S. da Serra Painting 604-2/0 (012) 807-0109
- M.C. Booysen Sculpture 605-2/0 (011)467-0937

(not later than the end of November 2004)

From: School: _____ Phone: _____

- All Art pieces have been returned/not been returned to the school.
- If not, state what is outstanding:

- Steps taken to retrieve it:

- Need to help to retrieve it:

Name of Art teacher: _____ Signature: _____

Name of Principal: _____ Signature: _____

Date: _____

END / EINDE